

# POLEN \* POLSKA

Adressbuch für Industrie, Handel  
und Landwirtschaft

Księga adresowa dla przemysłu,  
handlu i rolnictwa



Druck und Verlag Rudolf Hase, Berlin-Wandow



**Pobereżany.** Dorf (Gemeinde Dziekanów), Kreis Hrubieszów, Kreisgericht Lublin, 545 Einwohner, Schule – Wieś (gmina Dziekanów), powiat hrubieszowski, sąd okręgowy w Lublinie, 545 mieszkańców, szkoła Chelm Hrubieszów.

Naj, A. & L. Soska, Landw. Geräte – narzędzia rolnicze.

Pohorecay, B-cia, Dampfmühle – młyn parowy.

**Podhorce.** Dorf (Gemeinde Werbkowice), Kreis Hrubieszów, Kreisgericht Lublin, 342 Einwohner

– Wieś (gmina Werbkowice), powiat hrubieszowski, sąd okręgowy w Lublinie, 342 mieszkańców Chelm Hrubieszów.

„Podhorce“, Brennerei – gorzelnia.

**Trzeszczany.** Dorf (Gemeinde Molodziatycze), Kreis Hrubieszów, Kreisgericht Lublin, 355 Einwohner, Schule – Wieś (gmina Molodziatycze), powiat hrubieszowski, sąd okręgowy w Lublinie, 355 mieszkańców, szkoła Chelm Hrubieszów.

Landw. Konsumverein – Kółko Rolnicze.

**Uchanie.** Flecken (Gemeinde Jarosławiec), Kreis Hrubieszów, Kreisgericht Lublin, 1556 Einwohner, Schule – Osada (gmina Jarosławiec), powiat hrubieszowski, sąd okręgowy w Lublinie, 1556 mieszkańców, szkoła Chelm Hrubieszów.

Fiksmán, Ch., Manufakturwaren – manufaktura.

Finkelstein, R., Manufakturwaren – manufaktura.

Freiman, Sz., Manufakturwaren – manufaktura.

Jurkiewicz, St., Apotheke – apteka.

Konsumverein – Stow. Spożywcze.

## Kreis Janów — Powiat Janowski

**Anielin.** Dorf (Gemeinde Annopol), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Annopol), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Lublin (64 km) Janów. Wróbel, Franciszek, Windmühle – wiatrak.

**Annopol.** Flecken u. Gemeinde, Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Osada i gmina, powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (60 km) Janów.

Kanarik, D., Weberei – tkalnia.

Stiefelmacher, Pinkas, Weberei – tkalnia.

Taubenfeder, Simche, Weberei – tkalnia.

**Barów.** Dorf (Gemeinde Kosin), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Kosin), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Janów.

Konikowski, Feliks, Wassermühle – młyn wodny.

**Batorz.** Dorf (Gemeinde Chrzanów), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Chrzanów), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (51 km) Janów.

Drzazga, J. & J. Binita, Mühle – młyn.

**Bliskowice.** Dorf (Gemeinde Annopol), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Annopol), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (57 km) Janów.

Marcinkowski, Grazian, Windmühle – wiatrak.

**Branewka.** Dorf (Gemeinde Chrzanów), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Chrzanów), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (65 km) Janów.

Modzełowski, Władysław, Mühle – młyn.

**Bystrzyca.** Dorf (Gemeinde Zakrzówek), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin, Friedensgericht Zakrzówek – Wieś (gmina Zakrzówek), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie, sąd pokoju w Zakrzówku Konopnica (27 km) Janów.

Rząd & Stwiętkowski, Wassermühle – młyn wodny.

**Dąbie.** Dorf (Gemeinde Modliborzyce), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Modliborzyce), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (57 km) Janów.

Bojm, Hersch, Wassermühle – młyn wodny.

**Dębinki.** Dorf (Gemeinde Potok Wielki), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin, Friedensgericht Potok Wielki – Wieś (gmina Potok Wielki), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie, sąd pokoju w Potoku Wielkim Konopnica (56 km) Janów.

Przanowski, W., Sägewerk – tartak.

**Dzierzkowice.** Dorf und Gemeinde, Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś i gmina, powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (44 km) Janów.

Geysmar, bar., Wassermühle – młyn wodny.

**Gościeradów.** Dorf und Gemeinde, Kreis Janów, Sitz eines Friedensgerichts, Bezirksgericht Lublin – Wieś i gmina, powiat janowski, siedziba sądu pokoju, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (50 km) Janów.

Dobroczyńności Warsz. T-wo, Wassermühle – młyn wodny.

„Gościeradów“, Brennerei – gorzelnia.

**Grabówka.** Dorf (Gemeinde Annopol), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Annopol), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (48 km) Janów.

Nierabiłowski, Oelpresse – olejarnia.

Welner, Lipa, Gemischtwarenhandlung – tow. różne.

Wilczopolski, Jan, Windmühle – wiatrak.

Woles, Antoni, Gemischtwarenhandlung – tow. różne.

Zajączkowska, Teofila, Gemischtwarenhandlung – tow. różne.

**Grabówka Ukażowa.** Dorf (Gemeinde Annopol), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Annopol), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (48 km) Janów.

Maczejak, Jan, Böttcher – bednarz.

Mazur, Antoni, Weberei – tkalnia.

Serafin, Weberei – tkalnia.

**Huta.** Dorf (Gemeinde Annopol), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Annopol), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Lublin (63 km) Janów. Sawiarski, Bronisław, Windmühle – wiatrak.

**Janiszów.** Dorf (Gemeinde Kosin), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Kosin), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (61 km) Janów.

v. Wolski, Roman, Wassermühle – młyn wodny.

**Janów.** Kreisstadt, Kreis Janów, Sitz eines Friedensgerichts, Bezirksgericht Lublin – Miasto powiatowe, powiat janowski, siedziba sądu pokoju, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (64 km) Janów.

Adler, Dawid, Eisenhandlung – skład żelaza.

Arbusfeld, Lejzor, Gemischtwaren – tow. różne.

Arbusfeld, Rafał, Manufakturwaren – manufaktura.

Blumenkranz, Eidel, Lederhandlung – skład skór.

Blumenkranz, Gidalia, Gemischtwaren – tow. różne.

Blumenkranz, Jakób Icek, Lederhandlung – skład skór.

Blumenkranz, Lejzor, Kolonialwaren – tow. kolonialne.

Bockmann, Schmul, Sattler – siodlarz.

Buchbinder, Berek, Uhrmacher – zegarmistrz.

Buchbinder, Sziwa, Zuckerwaren – wyr. cukrownicze.

Burchacinski, Władysław, Apotheke – apteka.

Cukier, Jankel, Gemischwaren – tow. różne.

Dach, Ruchla, Zuckerwaren – wyr. cukrownicze.

Damast, Schlojme, Gemischtwaren – tow. różne.

Dechtmann, Fischl, Farbenhandlung – skład farb.

Diamant, Chil, Kolonialwaren – tow. kolonialne.

Dorenfeld, Israel, Tapetenhandlung – skład tapet.

Dworak, Antoni, Restauration – restauracja.

Dworak, Jan, Landw. Maschinen und Restauration – maszyny rolnicze i restauracja.


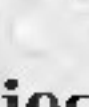
Dworak, Ludwig, Fleischer – rzeźnik.

Dzwał, Stefan, Fleischer – rzeźnik.


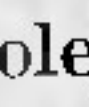


Ehrlichsohn, Chemje, Schuhmacher – szewc.  
 Ehrlichster, Götz, Galanteriewaren – galanterja.  
 Eisen, Heynoch, Eisenhandlung – skład żelaza.  
 Eisenmann, Wigdor, Buch- u. Papierhandlg. – księgarnia i skl. papieru.  
 Eisenstadt, Pesche, Restauration – restauracja.  
 Erdchejn, Bajla, Schuhmacher-Bedarfsartikel – przyb. szewckie.  
 Fabrikant, Pejsach, Eierhandlung – skład jaj.  
 Fefferkichen, Hersch, Uhrmacher – zegarmistrz.  
 Feller, Zacharias, Galanteriewaren – galanterja.  
 Fichtenbaum, Chemje, Wein- und Spirituosenhdlg. – skl. win i spirit.  
 Fischel, Sura, Restauration – restauracja.  
 Frajberg, Sura, Gemischtwaren – tow. różne.  
 Gajewski, Eduard, Fleischer-rzeźnik.  
 Gajewski, Jan, Restauration – restauracja.  
 Gociewicz, Roman, Gemischt- und Selchwar.-tow. różne i wędliniarnia.  
 Grossgold, Itzig, Majer, Bücher – piekarsz.  
 Halpern, Daniel, Manufakturwaren – manufaktura.  
 Haring, Wolf, Zuckerwaren – wyr. cukrownicze.  
 Harman, Szlome, Galanteriewaren – galanterja.  
 Himel, Mac, Manufakturwaren – manufaktura.  
 Himel, Pesel, Photographisches Atelier – zakład fotograficzny.  
 Janowskie Stow. Spożywcze – Konsumverein.  
 Ibenbaum, Lejbusz, Kolonialwaren – tow. kolonialne.  
 Justmann, Najeh, Manufakturwaren – manufaktura.  
 Kalikstein, Feliks, Haus- u. Küchengeräte-sprzety domowe i kuchenne.  
 Kipperstock, Pejru, Gemischtwaren – tow. różne.  
 Klajnkoformann, Gedele, Kalkhandlung – skład wapna.  
 Konsumverein – Stow. Spożywcze.  
 Krul, Anida, Restaurat. – restauracja.  
 Kukarnczuk, Jan J., Restauration – restauracja.  
 Kuropatwińska, Józefa, Galanteriewaren – galanterja.  
 Lichtensteyn, Jidel, Gemischtwarenhandlung – tow. różne.  
 Lochfeld, Lejba, Jakób, Bäcker – piekarsz.  
 Mandelbaum, Elias, Buchhandlung – księgarnia.  
 Montag, Blume, Restauration – restauracja.  
 Niedzialek, Anchzej, Restauration – restauracja.  
 Oliwa, Tabe, Petroleumhandlung – skład nafty.  
 Orzel, Ontoni, Fleischer – rzeźnik.  
 Polanowski, Arthur, Konditor – cukrownik.  
 Rabinowicz, Mendel, Restauration – restauracja.  
 Reis, Dobra, Galanteriewaren – galanterja.  
 Rogowski, Adolf, Selchwaren – wędliniarnia.  
 Rogawski, Kolonialwaren – tow. kolonialne.  
 Rojt, Dawid, Galanteriewaren – galanterja.  
 Rojt, Feiwele, Leib-, Gemischtwaren – tow. różne.  
 Rojt, Frajdla, Gemischtwaren – tow. różne.

Rojt, Gela, Gemischtwaren – tow. różne.  
 Rubinstein, Riwka, Galanterie- und Gemischtwaren – galanterja i tow. różne.  
 Silber, Chawe, Manufakturwaren – manufaktura.  
 Sowa Stefan, Kolonialwaren – tow. kolonialne.  
 Stein, Chajem, Manufakturwaren – manufaktura.  
 Sterenfeld, Moses, Manufakturwaren – manufaktura.  
 Süß, Josef, Manufakturwaren – manufaktura.  
 Szwarzmann, Sura, Haus- u. Küchengeräte-sprzety domowe i kuchenne.  
 Szarfstajn, Chudesa, Manufakturwaren – manufaktura.  
 Tohman, Alexander, Fleischer – rzeźnik.  
 Tomaczyk, Jan, Selchwaren – wędliniarnia.  
 Tregermann, Hersch, Gemischtwaren – tow. różne.  
 Wajdenbaum, Chawe Lejb, Zuckerwaren – wyr. cukrownicze.  
 Wajnszelbaum, Pejsach, Bäcker – piekarsz.  
 Wassermann, Pelti, Petroleumhandlung – skład nafty.  
 Weber, Moses, Buch- und Papierhandlung – księgarnia i skl. papieru.  
 Weidenbaum, Mordko, Tabakwarenhandlung – skl. wyr. tabaczych.  
 Weidenbaum, Pejsach, Haus- und Küchengeräte – sprzety domowe i kuchenne.  
 Werba, Jankel, Haus- u. Küchengeräte – sprzety domowe i kuchenne.

**Irena.** Dorf (Gemeinde Zaklikow), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Zaklików), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (57 km)  Janow.

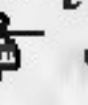
Tarnowski, Sz., hrabia, Ziegelei – cegielnia.

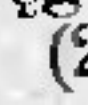

**Kamienka.** Flecken (Gemeinde Urzendow), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Osada (gmina Urzędów), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Nalenczow (27 km)  Janow.

Weinberg, L., Oelpresse – olejarnia.

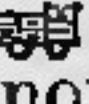
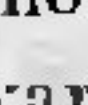
**Kapiówka.** Dorf (Gemeinde Goscieradow), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin, Friedensgericht Goscieradow – Wieś (gmina Gościeradów), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie, sąd pokoju w Gościeradowie  Janow.

Mazurkiewicz, J., Wassermühle – młyn wodny.

**Karasiówka.** Flecken (Gemeinde Kosin), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Kosin), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Janow.


**Kłodnica.** Dorf (Gemeinde Wilkolaz), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Wilkolaz), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (26 km)  Janow.

Konsumverein – Stow. Spożywcze.  
 Zieleniak, Stefan, Wassermühle – młyn wodny.

**Kłodnica Dolna.** Dorf (Gemeinde Wilkolaz), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Wilkolaz), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (23 km)  Janow.

Goloś, Józef, Kolonialwaren und Gasthaus – towary kolonialne i zajazd.

Russanowka, M., Wassermühle – młyn wodny.

**Kosin.** Dorf und Gemeinde, Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś i gmina, powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Pulawy (58 km)  Janow.

Augustynowicz, Ludwik, Gemischtwarenhandlung – towary różne.  
 Bienkowski, Józef, Apotheke – apteka.

Brafman, Cidela, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Bryk, Sura Chana, Galanteriewaren – galanterja.

Czerny, B-cia, Wassermühle – młyn wodny.

Diamant, Moische, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Feigenbaum, Dawid, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Fischman, Itzig, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Fischman, Toibie, Manufakturwaren – manufaktura.

Fuchs, Joska, Riemer – rymarz.

Gerszman, Chaja, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Goldman, Etta, Manufakturwaren – manufaktura.

Goldner, Eisig, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Goldreich, Laje, Manufakturwaren – manufaktura.

Kacenellenbogen, Chaim, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Kleinman, Elia, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Kleks, Saul Josef, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Kompel, Josel, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Konsumverein – Stow. Spożywcze.

Krysteli, Fzanciszek, Selchwaren – wędliniarnia.

Kwieciński, Aleksander, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Laks, Sara, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Lenger, Mechta Perla, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Mekler, I., Oelpresse – olejarnia.

Mekler, Simon, Manufakturwaren – manufaktura.

Merstein, Taube, Gemischtwaren – towary różne.

Morgenbesser, Feiga, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Nierenberg, Chaim, Fleischer – rzeźnik.

Pawłowski, Szymon, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Pechman, Leib, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Rozental, Schmiel, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Rubenstein, Ester, Manufakturwaren – manufaktura.

Salzman, Choskel, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

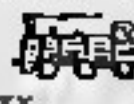

Schenker, Feiga, Gemischtwarenhandlung – towary różne.

Scherman, Schojl, Fleischer – rzeźnik.

Schipperman, Moschek, Fleischer – rzeźnik.



Sechzicher, Basia, Oelpresse und Gemischtwarenhandlg. — olejarnia i towary różne.  
 Spiegelstein, Schia, Manufakturwaren — manufaktura.  
 Szyllewicz, Sylka, Gemischtwarenhandlung — towary różne.  
 Taublieb, Josek, Gemischtwarenhandlung — towary różne.  
 Tow. Pożyczkowo-Oszczędnościowe — Leih- und Sparkasse.  
 Vogel, Leib, Gemischtwarenhandlung — towary różne.  
 Wagman, Chaim, Gemischtwarenhandlung — towary różne.  
 Wagman, Mordko, Gemischtwarenhandlung — towary różne.  
 Woloniewska, Józefa, Gasthaus — zajazd.  
 Wronsberg, Cheja, Gemischtwarenhandlung — towary różne.  
 Żgardziński, Stanisław, Selchwaren — wędliniarnia.

**Kozłówka.** Dorf (Gemeinde Kosin), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin — Wieś (gmina Kosin), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Pulawy (65 km)  Janow.

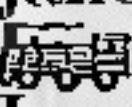
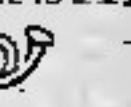
Wacholder, Wiktor, Wassermühle — młyn wodny.

**Kraśnik.** Stadt, Kreis Janow, Sitz eines Friedensgerichts, Kreisgericht Lublin — Miasto powiat janowski, siedziba sądu pokoju, sąd okręgowy w Lublinie  Lublin (45 km)  Janow.

Adler, J., Buchhandlung — księgarnia.  
 Aisen, Mordko, Eisenwaren — wyroby żelazne.  
 Bech, Abraham, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Belz, Abraham, Zuckerhandlung — skład cukru.  
 Berk, Josef, Eisenwaren — wyroby żelazne.  
 Bielski, W., Apotheke — apteka.  
 Biencz, Szlama, Fleischer — rzeźnik.  
 Bienes, Mordko, Fleischer — rzeźnik.  
 Braner, Jankel, Lederwaren — wyroby skórzane.  
 Brygo, F., Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Ciekert, Mordko, Galanteriewaren — galanterja.  
 Cytrynbaum, Herzig, Galanteriewaren — galanterja.  
 Czesla, Abraham, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Dawidson, C., Galanteriewaren — galanterja.  
 Demski, Israel, Manufakturwaren — manufaktura.  
 Diamant, Benzin, Manufakturwaren — manufaktura.  
 Dobrowolski, Mieczysław, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Engel, Rachmil, Fleischer — rzeźnik.  
 Erlich, Leizor, Eisenwaren — wyroby żelazne.  
 Erlichman, B., Manufakturwaren — manufaktura.  
 Erlichsohn, Chaim, Kolonialwaren towary kolonialne.  
 Erlichsohn, Israel, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Erlichsohn, Schaja, Bäcker — piekarz.  
 Fedel, Chil, Schuhwarenhandlung — skład obuwia.  
 Feingold, Frimet, Zuckerhandlung — skład cukru.  
 Feldhändler, Abraham, Zuckerhandlung — skład cukru.

Felzenschwalb, Josek, Lederwaren — wyroby skórzane.  
 Fruchman, Abraham, Farbenhandlung — skład farb.  
 Freidenreich, Izek, Zuckerhandlung — skład cukru.  
 Freiter, Szul, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Fuchs, Chajm, Zuckerhandlung — skład cukru.  
 Gerenrasch, I., Manufakturwaren — manufaktura.  
 Gerschon, Motek, Fleischer — rzeźnik.  
 Grattkawska, Julie, Tabakwarenhandlung — skład wyrobów tabaczych.  
 Grinapel, B., Manufakturwaren — manufaktura.  
 Grossmann, Leib, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Grünapel, Moszek, Haus- und Küchengeräte — sprzęty domowe i kuchenne.  
 Grünbaum, Berek, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Gutfreind, Chaim, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Gutholz, Feifel, Restauration — restauracja.  
 Guttner, Adam, Restauration — restauracja.  
 Halper, Abraham, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Herschenhorn, A., Manufakturwaren — manufaktura.  
 Herschhorn, Leizor, Galanteriewaren — galanterja.  
 Hersohn, Blyt, Eisenhandlung — skład żelaza.  
 Himmelblau, M., Manufakturwaren — manufaktura.  
 Himmelblau, Bornch, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Hohenbaum, Ela, Fleischer — rzeźnik.  
 Karchowska, Zofja, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Karper, Israel, Lederwaren — wyroby skórzane.  
 Karper, Sura, Schuhwarenhandlung — skład obuwia.  
 Kleimann, Manna, Zuckerhandlung — skład cukru.  
 Kohen, D., Manufakturwaren — manufaktura.  
 Krumholz, Ch., Konfektion — ubiory.  
 Krumholz, Elis, Bierausschank — piwiarnia.  
 Krumholz, I., Konfektion — ubiory.  
 Kujawski, T. & M. Milewski, Landwirtschaftliche Geräte — narzędzia rolnicze.  
 Lederfein, Zischer, Kolonialwaren towary kolonialne.  
 Lehrner, Leizor, Galanteriewaren — galanterja.  
 Mandelej, Majer, Schumacherbedarfsartikel — przybory szewckie.  
 Mandelmilch, N., Schuhwarenhandlung — skład obuwia.  
 Marzan, Kazimierz, Buchhandlung — księgarnia.  
 Mikalajewski, Mieczysław, Restauration — restauracja.  
 Misztalski, Jan, Manufakturwaren — manufaktura.  
 Nazarewicz, Teodor, Schuhwarenhandlung — skład obuwia.  
 Orenstein, Leiba, Manufakturwaren — manufaktura.  
 Penkalski, Józef, Restauration — restauracja.  
 Polochy, Jan, Fleischer — rzeźnik.  
 Pruszyńska, Zeminca, Tabakwarenhandlung — skład wyrobów tabaczych.  
 „Przyszłość“ Konsumverein — Stow. Spożywcze.

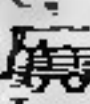
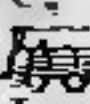
Putocki Ignac, Restauration — restauracja.  
 Radomski, B., Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Reiss, Nuchim, Restauration — restauracja.  
 Rojt, Jankel, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Rosenbusch, Mordko, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Rozenfarb, Leiba, Eisenwaren — wyroby żelazne.  
 Rozenfarb, Moschek, Lederwaren — wyroby skórzane.  
 Rozengold, Tewel, Galanteriewaren — galanterja.  
 Rozet, Hersch, Haus- und Küchengeräte — sprzęty domowe i kuchenne.  
 Schafran, Abraham, Galanteriewaren galanterja.  
 Schenbech, Berek, Eisenwaren — wyroby żelazne.  
 Siebeler, Paul, Bäcker — piekarz.  
 Subul, Szlama, Restauration — restauracja.  
 Süsberg, Alter, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Sylberberg, Malek, Kolonialwaren towary kolonialne.  
 Szczepanik, Kazimiera, Tabakwarenhandlung skl. wyrob. tabaczych.  
 Szczepański, Petr., Fleischer — rzeźnik.  
 Szenberg, Chuna, Schuhwarenhandlung — skład obuwia.  
 Tenenbaum, Cheim, Galanteriewaren — galanterja.  
 Tenenbaum, D., Manufakturwaren — manufaktura.  
 Tenenbaum, Haja, Kolonialwaren — towary kolonialne.  
 Tow. Pożyczkowo-Oszczędnościowe — Leih- und Sparkasse.  
 Treuhauff, I., Mützenfabrik — fabryka czapek.  
 Warenreich, A., Manufakturwaren — manufaktura.  
 Weinberg, Israel, Galanteriewaren — galanterja.  
 Weintraub, Wolf, Bäcker — piekarz.  
 Weisberg, B., Drogenhandlung — skład apteczny.  
 Weisbrot, B., Galanteriewaren — galanterja.  
 Weisbrot, Jankel, Galanteriewaren — galanterja.  
 Weisbrot, Mendel, Galanteriewaren — galanterja.  
 Weizenblit, Izek, Eisenwaren — wyroby żelazne.  
 Wiener, Ryfka, Eisenwaren — wyroby żelazne.  
 Wolak, Ignacy, Tabakwarenhandlung — skład wyrobów tabaczych.  
 Zawilowski, Franz, Bierausschank — piwiarnia.  
 Zdibicki, Stanisław, Fleischer — rzeźnik.  
 Zeiler, Hersch, Fleischer — rzeźnik.

**Lipa.** Dorf (Gemeinde Zaklikow), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin — Wieś (gmina Zaklików), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (63 km)  Janow.

Silberberg, Szymon, Sägewerk — tartak.  
 Wierzbicki, Korfin, Terpentinölfabrik — fabryka terpentyny.

**Liśnik Duży.** Dorf (Gemeinde Goscieradow), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin, Friedensgericht Goscieradow — Wieś (gmina Goście-

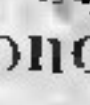
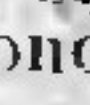


radów), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie, sąd pokoju w Góscieradowie  Konopnica (46 km)  Janow.

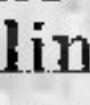
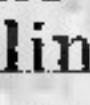
Dobroczyńności Warsz. Tow., Mühle – młyn.

Głotkowski, P., Mühle – młyn.

Tynos, A., Wassermühle – młyn wodny.

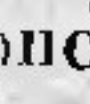
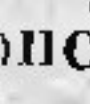
**Łychów.** Dorf (Gemeinde Trzydnik), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Trzydnik), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (48 km)  Janow.

„Łychów“, Kalksteingrube – kopalnia kam. wapien.



**Łysaków.** Dorf (Gemeinde Zaklików), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Zaklików), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica  Janow.

Pianowski, P., Wassermühle – młyn wodny.

Strzelecka, H., Wassermühle – młyn wodny.

**Majdan.** Dorf (Gemeinde Modliborzyce), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Modliborzyce), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (61 km)  Janow.

Przewłocki, K., Sägewerk – tartak.

**Modliborzyce.** Flecken und Gemeinde, Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Osada i gmina, powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (56 km)  Janow.

Brandt, L., Manufakturwaren – manufaktura.


Grosman, B., Eierhandlg. – skład jaj.

Kamińska, F., Kolonialwaren – tow. kolonialne.

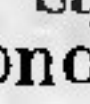
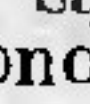
Kubicki, W., Apotheke – apteka.

Mandelkern, A., Manufakturwaren – manufaktura.

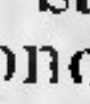
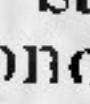
Rosenfeld, B., Manufakturwaren – manufaktura.

**Moniszek.** Dorf (Gemeinde Kosin), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Kosin), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Janow.

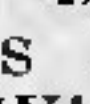
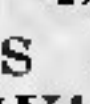
Tylus, Michael, Wassermühle – młyn wodny.

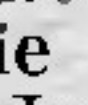
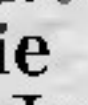
**Olbiecin.** Dorf (Gemeinde Trzydnik), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Trzydnik), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (41 km)  Janow.

„Olbiecin“, Brennerei – gorzelnia.

**Polichna.** Dorf (Gemeinde Brzozówka), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Brzozówka), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (49 km)  Janow.

Leih- und Sparkasse – Tow. Poż. – Oszczędn.

**Popkowice.** Dorf (Gemeinde Urzędów), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Urzędów), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (40 km)  Janow.

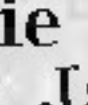
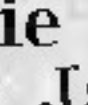
dów), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Nalenczów (40 km)  Janow.

Krasucki, K., Wassermühle – młyn wodny.

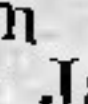
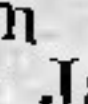
Prasecki, A., Stärkefabrik – krochmalnia.

**Potok Stary.** Dorf (Gemeinde Potok Wielki), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin, Friedensgericht Potok Wielki – Wieś (gmina Potok Wielki), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie, sąd pokoju w Potoku Wielkim  Konopnica (52 km)  Janow.

Brojt, J., Oelfabrik – fabryka oleju.

**Potok Wielki.** Dorf u Gemeinde, Kreis Janow, Sitz eines Friedensgerichts, Kreisgericht Lublin – Wieś i gmina, powiat janowski, siedziba sądu pokoju, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (52 km)  Janow.

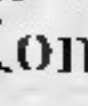
Niwiński, Antoni, Wassermühle – młyn wodny.

**Radwanówka.** Dorf (Gemeinde Potok Wielki), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin, Friedensgericht Potok Wielki – Wieś (gmina Potok Wielki), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie, sąd pokoju w Potoku Wielkim  Konopnica (53 km)  Janow.

Gursztyn, Sz., Oelfabrik – fabryka oleju.


**Rzeczycza Księża.** Dorf (Gemeinde Trzydnik), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Trzydnik), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (41 km)  Janow.

Toporek, Wassermühle – młyn wodny.

**Słupie.** Dorf (Gemeinde Modliborzyce), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Modliborzyce), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (58 km)  Janow.

Przewłocki, K., Wassermühle – młyn wodny.

**Stojczyn.** Dorf (Gemeinde Modliborzyce), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Modliborzyce), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Janow.

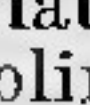
**Stróża.** Dorf (Gemeinde Brzozówka), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Brzozówka), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (39 km)  Janow.

Wurman, Jcek, Bierbrauerei – browar.

Wurman, J., Mühle – młyn.

**Studzianki.** Dorf (Gemeinde Zakrzówek), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin, Friedensgericht Zakrzówek – Wieś (gmina Zakrzówek), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie, sąd pokoju w Zakrzówku  Konopnica (34 km)  Janow.

Kowersk, Stefan, Dampf-mühle u. Sägewerk – młyn parowy i tartak.

**Święciechów.** Flecken (Gemeinde Annopol), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Osada (gmina Annopol), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Janow.

Bonecki, Marcel, Windmühle – wiatrak.

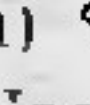
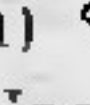
Konsumverein – Stow. Spożywcze.

Kowalczyk, Jakób, Windmühle – wiatrak.

Landw. Konsumverein – Kółko Rolnicze.

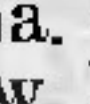
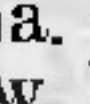
Szule, Tomasz, Gemischtwarenhdlg. – tow. różne.

Zamocer, Golde, Oelpresse – olejarnia.

**Trzydnik.** Dorf und Gemeinde, Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś i gmina, powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (45 km)  Janow.

Domański, J., Wassermühle – młyn wodny.

Kosikowska, Fr., Wassermühle – młyn wodny.

**Urzędów.** Dorf und Gemeinde, Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś i gmina, powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Nalenczów (38 km)  Janow.

Chruszczewski, P., Ziegelei – cegielnia.

Eidel, H., Manufakturwaren – manufaktura.

Eisenstein, Ch., Manufakturwaren – manufaktura.

Hainczeniński, Paweł, Wassermühle – młyn wodny.

Konsumverein – Stow. Spożywcze.

Kurman, Manufakturwaren – manufaktura.

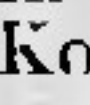
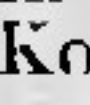
Niedzwiedzki, Ant., Mühle – młyn.

Radzimowski, P., Wassermühle – młyn wodny.

Samenti, Jan., Wassermühle – młyn wodny.

Tow. Poż. – Oszczędn. – Leih- u. Sparkasse.

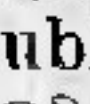
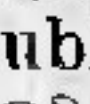
Wurman, T., Manufakturwaren – manufaktura.

**Węglin.** Dorf (Gemeinde Trzydnik), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Trzydnik), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (50 km)  Janow.

Dobroczyńności Warsz. Tow., Wassermühle – młyn wodny.

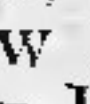
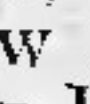
Konsumverein – Stow. Spożywcze.

Widawski, J., Wassermühle – młyn wodny.

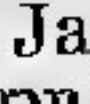
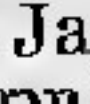
**Wierzchowiska.** Dorf (Gemeinde Brzozówka), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Brzozówka), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (47 km)  Janow.

Choida, G., Bierbrauerei – browar.

Betrieb ruht – nieczynny.

**Wilkołaz.** Dorf und Gemeinde, Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś i gmina, powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica  Janow.

Borzecki, Stanisław, Kolonialwaren – tow. kolonialne.

**Wolica.** Dorf (Gemeinde Modliborzyce), Kreis Janow, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Modliborzyce), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie  Konopnica (49 km)  Janow.



powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (58 km) Janów.

Przewoński. K., Mühle – młyn.

**Wólka Bałtorska.** Dorf (Gemeinde Chrzanów), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Chrzanów), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (51 km) Janów.

Raimond. Mieczysław, Mühle – młyn.

**Wólka Gościeradowska.** Dorf (Gemeinde Gościeradow), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin, Friedensgericht Gościeradow – Wieś (gmina Gościeradow), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie, sąd pokoju w Gościeradowie Konopnica (48 km) Janów. Dobroczyńności Warszawskie Tow., Wassermühle – młyn wodny.

**Wólka Szczeka.** Dorf (Gemeinde Gościeradow), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin, Friedensgericht

Gościeradow – Wieś (gmina Gościeradow), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie, sąd pokoju w Gościeradowie Konopnica (47 km) Janów.

Mazurkiewicz. Fr., Wassermühle – młyn wodny.

**Zaklików.** Dorf und Gemeinde, Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś i gmina, powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (55 km) Janów.

Bajmól. M., Oelfabrik – fabryka oleju. Magier. A., Wassermühle – młyn wodny.

Rosenfeld. D., Eierhandlg. – skład jaj. Ślupczyński. M., Ziegelei – cegielnia. Stubiński. W., Apotheke – apteka. Tow. Poż.-Oszczędn. – Leih- und Sparkasse.

**Zakrzówek.** Dorf u. Gemeinde, Kreis Janów, Sitz eines Friedensgerichts, Kreisgericht Lublin – Wieś i gmina, powiat janowski, siedziba sądu pokoju, sąd okręgowy

w Lublinie Konopnica (29 km) Janów.

Górnicki. Bronisław, Apotheke – apteka. Sachs. S., Wassermühle – młyn wodny. Tow. Poż.-Oszczędn. – Leih- und Sparkasse. „Zakrzówek”. Konsumverein – Stow. Spożywcze.

**Zalesie.** Dorf (Gemeinde Wilkolaz), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Wilkolaz), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (26 km) Janów.

Zamoyski. hrabia, Mühle – młyn.

**Zdziechowice.** Dorf (Gemeinde Zaklików), Kreis Janów, Kreisgericht Lublin – Wieś (gmina Zaklików), powiat janowski, sąd okręgowy w Lublinie Konopnica (52 km) Janów.

Kowerski. Stefan, Brennerei – gorzelnia.

Tarnowski. Stefan, hrabia, Wassermühle – młyn wodny.

## Kreis Jędrzejów – Powiat Jędrzejowski

**Barycz.** Dorf (Gemeinde Engelszyn), Kreis Jędrzejów, Kreisgericht Kielce – Wieś (gmina Węleszyn), powiat jędrzejowski, sąd okręgowy w Kielcach (24 km) Jędrzejów.

Bętkowski. R., Wassermühle – młyn wodny.

**Bełk.** Dorf (Gemeinde Mierzwin), Kreis Jędrzejów, Kreisgericht Kielce – Wieś (gmina Mierzwin), powiat jędrzejowski, sąd okręgowy w Kielcach (17 km) Jędrzejów.

Frankiewicz. J., Wassermühle – młyn wodny.

**Bociek.** Dorf (Gemeinde Raków), Kreis Jędrzejów, Kreisgericht Kielce – Wieś (gmina Raków), powiat jędrzejowski, sąd okręgowy w Kielcach (49 km) Jędrzejów.

Rakowski. J., Sägewerk – tartak.

**Boleścice.** Dorf (Gemeinde Sendziszów), Kreis Jędrzejów, Kreisgericht Kielce – Wieś (gmina Sędziszów), powiat jędrzejowski, sąd okręgowy w Kielcach Sendziszów (5 km) Jędrzejów. Weisberg. A., Wassermühle – młyn wodny.

**Chwaścice.** Dorf (Gemeinde Raków), Kreis Jędrzejów, Kreisgericht Kielce – Wieś (gmina Raków), powiat jędrzejowski, sąd okręgowy w Kielcach (11 km) Jędrzejów.

„Chwaścice”. Kalksteinbruch – kopalnia kam. wap.

**Gozna.** Dorf (Gemeinde Raków), Kreis Jędrzejów, Kreisgericht Kielce – Wieś (gmina Raków), powiat jędrzejowski, sąd okręgowy w Kielcach (8 km) Jędrzejów.

„Gozna”. Kalksteinbruch – kopalnia kam. wap.

**Janinów.** Dorf (Gemeinde Mstyczów), Kreis Jędrzejów, Kreisgericht Kielce – Wieś (gmina Mstyczów), powiat jędrzejowski, sąd okręgowy w Kielcach Jędrzejów.

Kugler. B., Dampfsmühle – młyn parowy.

**Jaronowice.** Dorf (Gemeinde Nagłowice), Kreis Jędrzejów, Kreisgericht Kielce – Wieś (gmina Nagłowice), powiat jędrzejowski, sąd okręgowy w Kielcach (18 km) Jędrzejów.

Konsumverein – Stow. Spożywcze.

**Jasionna.** Dorf (Gemeinde Raków), Kreis Jędrzejów, Kreisgericht Kielce – Wieś (gmina Raków), powiat jędrzejowski, sąd okręgowy w Kielcach (8 km) Jędrzejów.

Landwirtschaftlicher Konsumverein – Kółko Rolnicze.

**Jędrzejów.** Kreisstadt, Kreis Jędrzejów, Sitz eines Friedensgerichts, Kreisgericht Kielce – Miasto powiatowe, powiat jędrzejowski, siedziba sądu pokoju, sąd okręgowy w Kielcach Strecke – droga: Kielce – Dombrowa Janów.

Binke. Sz., Metsiederei – miodosytnia. Bochenkiewicz. J., Maschinenfabrik – fabryka maszyn.

Brauner. Gipsmühle – mielarnia gipsu.

Breibort. D., Konfektion – ubiory.

Breslauer. Ch., Juwelier – jubiler.

Breslauer. M., Agenturen – agentury.

Brumicki. St., Drogenhandlung – skład apteczny.

Chelemner. J., Manufakturwaren – manufaktura.

Dizner. A., Maschinenfabrik – fabryka maszyn.

Eisenberg. L., Eisenhandlung – skład żelaza.

Ferens. B., Kohlenhandlung – skład węgla.

Feryk. B., Kohlenhandlung – skład węgla.

Frucht. M., Manufakturwaren – manufaktura.

Gąsiorowicz. S., Getreidehandlung – skład zboża.

Grosman. I., Manufakturwaren – manufaktura.

Ickowicz. I., Hufeisenfabrik – fabryka podków.

Jeziorański. F., Apotheke – apteka.

Halperin. I., Petroleumhandlung – skład nafty.

Halpryn. J., Gartengeräte-Reparatur – reparacje narzędzi ogrodniczych.

Handelsman. Ch., Galanteriewaren – galanterja.

Kabziński. St., Nähmaschinen – maszyny do szycia.

Kasperkiewicz. K., Drogenhandlung – skład apteczny.

Kierszstein. J., Maschinenfabrik – fabryka maszyn.

Kopeć. St., Drogenhandlung – skład apteczny.

Landwirtschaftlicher Konsumverein – Kółko Rolnicze.

Laskowicz. M., Kolonialwaren – tow. kolonialne.

Lederman. A., Agenturen – agentury.

Lewin. S., Manufakturwaren – manufaktura.

Machtinger. S., Glaswaren – wyroby szklane.

Meisels. B., Mehlhandlung – skład maki.

Mintz. M., Manufakturwaren – manufaktura.

Nachem. I., Manufakturwaren – manufaktura.

Nachem. Sz., Kolonialwaren – tow. kolonialne.

Ogórkiewicz. S., Landwirtschaftliche Geräte – narzędzia rolnicze.

Ożdżeńka. J., Wassermühle – młyn wodny.

Pokaszewski. St., Kolonialwaren – tow. kolonialne.

Prusakiewicz. R., Kolonialwaren – tow. kolonialne.

Ritenband. D., Eisenhandlung – skład żelaza.

Rosenholz. J., Mehlhandlung – skład maki.

Sajkiewicz. H., Kolonialwaren – tow. kolonialne.

Sankowicz. H., Eierhdlg. – skład jaj.